

*DODATOK správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle § 23 ods. 5 zákona č.540/2007 Z.z. v znení n.p.
štatutárnemu orgánu Obce Fiľakovské Kováče*

I. Overila som účtovnú závierku účtovnej jednotky k 31. decembru 2013, ku ktorej som 3. júna 2014 vydala správu audítora a v ktorej som vyjadrila svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

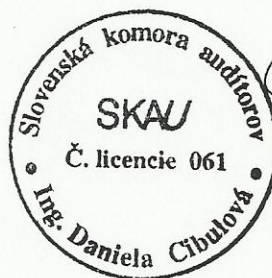
Podľa môjho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky k 31.12.2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Uskutočnila som overenie súladu výročnej správy účtovnej jednotky, s auditovanou účtovnou závierkou za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2013. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonala v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi aplikovateľnými pre audit súladu. Podľa týchto štandardov máme overenie naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Overenie zahŕňa overenie príslušných dôkazov na základe testov, ako aj prečítanie ostatných finančných a nefinančných informácií, ktoré sú zahrnuté do tejto výročnej správy, či sú s touto účtovnou závierkou konzistentné.

Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa môjho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe účtovnej jednotky poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31.12. 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.



*Ing. Cibulová Daniela, audítor
č. licencie SKAU 061
974 01 Riečka 252, Banská Bystrica*



*Individuálna výročná správa
obce Filákovské Kováče
za rok 2013*

Oto A g ó c s
starosta obce

OBSAH

1. Základná charakteristika obce Fiľakovské Kováče

- Identifikačné údaje
- Geografické údaje
- Demografické údaje
- Služby v obci
- Hospodárstvo
- História obce
- Symboly obce
- Základné orgány obce – organizačná štruktúra obce
- Právne normy obce
- Prenesené a originálne kompetencie

2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

- Plnenie príjmov za rok 2013
- Čerpanie výdavkov za rok 2013
- Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013

4. Bilancia aktív a pasív v eurách

- Aktíva
- Pasíva

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách

- Pohľadávky
- Záväzky

6. Hospodársky výsledok

7. Ostatné dôležité informácie

- Prijaté granty a transfery
- Poskytnuté dotácie
- Významné investičné akcie v roku 2013
- Predpokladaný budúci vývoj činnosti
- Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

1. Základná charakteristika obce Fil'akovské Kováče

Obec Fil'akovské Kováče je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Leží v južnej časti Banskobystrického kraja a okresu Lučenec 12 km od okresného sídla, mesta Lučenec a 12 km od hraníc s Maďarskom. Má 3 samostatné časti obce : Kľačany, Fil'akovské Kováče a Kurtáň. Kataster obce patrí do teplej klimatickej oblasti. Rozsahom svojho územia patrí k stredne veľkým obciam. Kataster obce zahrňuje zväčša rovina s poľnohospodárskou pôdou a lesmi. Osídlenie sa vyznačuje hustou zástavbou na úzkych parcelách pozdĺž komunikácie s centrom vo Fil'akovských Kováčoch. Združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a potreby jej obyvateľov.

Identifikačné údaje :

Názov: Obec Fil'akovské Kováče

Adresa pre poštový styk : Obecný úrad Fil'akovské Kováče č. 275
986 01 Fil'akovo

IČO: 00316083

DIČ: 2021115063

Právna forma : 801 OBEC - právnická osoba

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom riadení v znení neskorších zmien a doplnkov a ústavou Slovenskej republiky.

Geografické údaje :

Celková rozloha obce : 1142 ha

Nadmorská výška : stred obce 183 m

Obec Fil'akovské Kováče leží na styku severozápadného okraja Cerovej vrchoviny (sopečné pohorie v Mátranskoslánskej oblasti) a Lučeneckej kotliny (krajinný podcelok v strednej časti juhoslovenskej kotliny) na nive a terase Suchej.

Demografické údaje:

Počet obyvateľov: 906 obyvateľov k 31.12.2013

Z toho: ženy 461

muži 445

Národnostná štruktúra – podľa posledného sčítania z roku 2011 /na počet obyvateľov 902 /

Národnostné zloženie obyvateľov obce	2011 %
Slovenská	33,15
Maďarská	48,34
Rómska	18,40
Česká	0,11

Ako je to pre daný región typické, obyvateľstvo je národnostne zmiešané, s prevahou obyvateľov maďarskej národnosti, ktoré tvorí vyše 48 % celkového obyvateľstva. Obec má silnú komunitu rómskej národnosti vo Fil'akovských Kováčoch, i keď k tejto národnosti sa hlási len 18, 4 % obyvateľov. Objektívne je ich počet vyšší. Spolunažívanie obyvateľov rôznych národností je zväčša bezproblémový a nezasahuje do každodenného života obyvateľov.

Služby v obci poskytujú:

Predajňa potravín CBA, Fil'. Kováče

Predajňa potravín – Potraviny u Eriky, Ing. Slavomír Kučera, Fil'. Kováče

Predajňa potravín – Ladislav Trizna, Fil'. Kováče

Predajňa potravín – Daniela Salvová, Fil'. Kl'áčany - pozastavená činnosť

Hostinec STOP – Ladislav Trizna, Fil'. Kováče

Boston Bar – Medium spol. s r.o., Zdeněk Bogdán, Fil'. Kováče

Reštaurácia Salaš – Eva Balogová, Kurtáň

Hospodárstvo:

- Priemysel v obci:

V obci Fil'akovské Kováče sa nachádza 1 podnikateľský subjekt v oblasti drevovýroby, ktorý v obci platí daň z nehnuteľnosti

- Poľnohospodárska výroba :

AGROINSEMANS, s.r.o.

AGRO – IPEL Holiša

Farma Lipovec

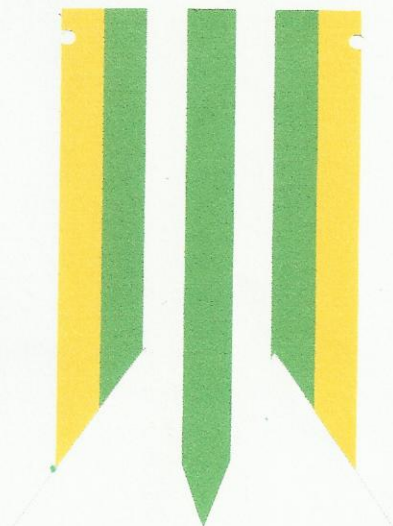
Filagro plus

História obce:

Prvá písomná zmienka o Fil'akovských Kováčoch – CUACH je z donačnej listiny kráľa Belo IV. z roku 1246. Názov Kováče sa odvodzuje od remeselníkov výrobcov rôznych potrieb zo železa. Obec v rokoch 1434-1554 patrila hradu Fil'akovo a v rámci Uhorska patrila pod Novohradský komitát. Počas tureckého obdobia bola obec vypálená. Obec sa zaľudnila až v XVII. storočí a vlastnili ju niekoľkí hodnostári. Obec je členom združenia obcí – „Mikroregión pod Bučňom“, ktorého predsedom je starosta obce Fil'akovské Kováče – Oto Agócs.

Symboly obce :

Erb, vlajka, pečat'



Základné orgány obce – organizačná štruktúra:

1. Obecné zastupiteľstvo
2. Starosta obce

Poslanci obecného zastupiteľstva obce Fil'akovské Kováče po voľbách , ktoré sa konali dňa 27. novembra 2010 na obdobie 4 rokov:

- 1/ Albertová Oľga
- 2/ Bálint Zsolt
- 3/ Dandó Elemír
- 4/ Kokény Kamil
- 5/ Mravík Ján
- 6/ Rezníková Alžbeta
- 7/ Trizna Ladislav

Za starostu obce Fil'akovské Kováče bol znovuzvolený : Oto Agócs

Obecné zastupiteľstvo vo Fil'akovských Kováčoch rozhodovalo na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce. Zasadnutia sa konali v dňoch 26.03., 25.06., 26.09., 16.12.2013

Hlavný kontrolór :

Ing. Ladislav Estefán, zvolený do funkcie obecným zastupiteľstvom uznesením č.2/2011 zo dňa 25.01.2011 na obdobie 6 rokov.

Obecný úrad :

Je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne veci. Prácu obecného úradu organizuje starosta obce .

Zamestnanci obecného úradu:

- 1/ Agnesa Nagyová - odborný referent – účtovník, ekonóm, person., mzdár
- 2/ Eva Goljanová - odborný referent – daňovník, administ. pracovník
- 3/ Alena Gyomraiová- personalista, mzdár, administratívny pracovník
- 4/ Ladislav Nagy - koordinátor aktivačných prác a menších obecných služieb
- 5/ Zuzana Molnárová - upratovačka

Komisie pri Obecnom zastupiteľstve vo Fil'akovských Kováčoch schválené uznesením č. 1/2010 dňa 15.12.2010:

1. Komisia kultúry a mládeže:

predseda: Kamil Kökény

členovia: Alžbeta Rezníková
Elemír Dandó
Oľga Albertová

2. Komisia životného prostredia:

predseda: Oľga Albertová

členovia: Ján Mravík
Zsolt Bálint
Ladislav Trizna

3. Komisia sociálnych vecí:

predseda: Ladislav Trizna

členovia: Oľga Albertová
Zsolt Bálint
Elemír Dandó

4. Komisia ochrany a verejného poriadku:

predseda: Ján Mravík
členovia: Ladislav Trizna
Elemír Dandó
Kamil Kokény

5. Obecná povodňová komisia: predseda: Oto Agócs – starosta obce

Podpredseda: Ján Mravík
Tajomník: Alena Gyomraiová
Veliteľ technického štábu: Gabriel Kelemen ml.
Členovia: Gabriel Kelemen
Alexander Telek
Ladislav Nagy
Ladislav Molnár
Matej Lipnička
Dominik Tamáš

Právne normy obce Fil'akovské Kováče:

Štatút obce Fil'akovské Kováče

Rokovací poriadok

Pracovný poriadok

Platový poriadok

Kolektívna zmluva

Kancelársky poriadok

Registratúrny poriadok

Vnútna smernica o finančnej kontrole Obce Fil'akovské Kováče

Povodňový plán obce Fil'akovské Kováče

Spôsob vedenia účtovníctva

Účtovný rozvrh

Obeh účtovných dokladov a podpisové vzory

Smernica pre uskutočnenie inventarizácie majetku a záväzkov

Zásady tvorby, použitia, účtovania a vykazovania rezerv

Spôsoby oceňovania majetku a záväzkov

Evidencia, odpisovanie a účtovanie dlhodobého majetku

Zásady tvorby, použitia, účtovania a vykazovania opravných položiek

Zásady účtovania časového rozlišovania nákladov a výnosov

Tvorba a použitie finančných a peňažných fondov

Spisový, archívny a skartačný poriadok účtov. písomností a účtovných záznamov

Evidencia, oceňovanie a účtovanie zásob

Používanie štátnych symbolov, označovanie budov samosprávnych orgánov,

používanie symbolov územnej samosprávy a používanie úradných pečiatok

Evidencia úradných pečiatok

Smernica pre zostavenie účtovnej závierky

Zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami obce
Zásady používania osobného motorového vozidla
Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce Fil'akovské Kováče
Vnútorňý predpis k zdaňovaniu príjmov obcí
Prevádzkový poriadok detského ihriska a oddychového parku
Smernica o používaní kamerového systému v obci Fil'. Kováče
Vnútorňý predpis o postupe a zaraďovaní prostriedkov zo ŠR, EÚ,....
Vnútorňý predpis o rozsahu a spôsobe používania výdavkov na reprezentačné a propagačné účely
Vnútorňý predpis na vedenie pokladnice
Vnútorňý predpis upravujúci postup obce Fil'. Kováče pri zadávaní zákazky s nízkou hodnotou
Bezpečnostný projekt obce Fil'. Kováče
Pracovný poriadok
Zásady hodnotenia vedúcich pedagogických zamestnancov SZ a ZŠ v zriaďovateľskej pôsobnosti obce
Registratúrny poriadok na správu registratúry obecného úradu

Prenesené kompetencie

Základná škola - Alapiskola Fil'akovské Kováče, s VJS a VJM 1. - 4.ročník,
č. 275, 986 01 - bez právnej subjektivity

Originálne kompetencie

Materská škola , Fil'akovské Kováče 114, 986 01 Fil'akovo – bez právnej subjektivity
Školská družina, Fil'akovské Kováče 275
Školská jedáleň pri MŠ

2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013. Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 26.03.2013 uznesením č. 12/2013.

Bol zmenený na 4 zasadnutiach OZ 10-imi rozpočtovými opatreniami:

- Prvá zmena: OZ berie na vedomie dňa 25.06.2013 uznesením č.13/2013 – rozpočtové opatrenie /ďalej „RO“ / **č. 1/2013** = RO schválené starostom
- Druhá zmena: OZ berie na vedomie dňa 25.06.2013 uznesením č.13/2013 – **RO č. 2/2013** = RO schválené starostom
- Tretia zmena: OZ berie na vedomie dňa 26.09.2013 uznesením č.14/2013 – **RO č. 3/2013** – RO schválené starostom
- Štvrtá zmena: OZ berie na vedomie dňa 26.09.2013 uznesením č.14/2013 – **RO č. 4/2013** – RO schválené starostom
- Piata zmena: OZ berie na vedomie dňa 26.09.2013 uznesením č.14/2013 – **RO č. 5/2013** – RO schválené starostom
- Šiesta zmena: OZ berie na vedomie dňa 16.12.2013 uznesením č.15/2013 – **RO č. 6/2013** – RO schválené starostom
- Siedma zmena: OZ berie na vedomie dňa 16.12.2013 uznesením č.15/2013 – **RO č. 7/2013** – RO schválené starostom
- Ôsma zmena: OZ berie na vedomie dňa 16.12.2013 uznesením č.15/2013 – **RO č. 8/2013** – RO schválené starostom
- Deviata zmena: OZ berie na vedomie dňa 25.03.2014 uznesením č.16/2014 – **RO č. 9/2013** - RO schválené starostom
- Desiata zmena: OZ berie na vedomie dňa 25.03.2014 uznesením č.16/2014 – **RO č.10/2013**- RO schválené starostom

Po poslednej zmene bol rozpočet nasledovný :
Prehľad rozpočtu obce k 31.12.2013 v celých eurách :

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
Príjmy celkom	327700	330556
z toho :		
Bežné príjmy	305112	307918
Kapitálové príjmy	0	50
Finančné príjmy	22588	22588
Výdavky celkom	327700	328671
z toho :		
Bežné výdavky	287383	295991
Kapitálové výdavky	40317	32680
Finančné výdavky	0	0
Rozpočet obce	327700	-

Rozbor plnenia príjmov podľa ekonomickej klasifikácie za rok 2013 (v €)

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
330555,85	340081,82	103

Položka	Rozpočet k 31.12.2013	Skutočnosť K 31.12.2013
100 – Daňové príjmy	189329,10	186771,47
111 výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve	167245,00	166067,64
121 miestne dane	21151,10	20018,12
133 daň za psa, daň za užívanie priestranstva	933,00	685,71
200 – Nedaňové príjmy	18660,12	16035,10
212 príjmy z prenájmu pozemkov, budov a bytov	360,58	166,72
221 ostatné poplatky – administ. poplatky, za výh. hrac. prístroje	2150,00	2168,17
222 pokuty, penále, sankcie	500,00	297,38
223 príjmy za služby, TKO, strav. lístky od zamest.	12998,86	10808,99
229 poplatok za znečistenie ovzdušia	100,00	100,00
243 úroky z účtov finanč. hospodárenia	40,00	27,98
292 Preplatky na el. ener., z náhr. poist. plnenia, vratka-spol. úra	2510,68	2465,86
300 – Granty a transfery	99929,08	96788,36
312 zo štátneho rozpočtu	99929,08	96788,36
p r í j m y bežného rozpočtu	307918,30	299594,93
230 – Kapitálové príjmy	50,00	50,00
p r í j m y kapitálového rozpočtu	50,00	50,00

Obec prijala nasledovné granty a transfery :

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	ÚPSVaR	1535,50	Aktivačná činnosť
2.	Obvodný úrad Lučenec	300,30	Evidencia obyvateľstva
3.	Minist.vnútra odbor školstva	72024,00	Školstvo - bežné výdavky
4.	Minist.vnútra odbor školstva	1003,00	Školstvo-vzdel.pouk.
5.	ÚPSVaR Fiľakovo	1844,08	Prídavky na deti
6.	ÚPSVaR Fiľakovo	8231,00	Stravné pre deti v HN
7.	ÚPSVaR Fiľakovo	1411,00	Školské potreby pre deti v HN
8.	Minist.vnútra odbor školstva	1238,00	MŠ – výchova – predškolské deti
9.	Minist.vnútra odbor školstva	2600,00	Transfer na bežné výdavky pre deti zo znevýhodneného prostredia
10.	Krajský úrad pre cest.dopr	48,00	Cestná doprava a pozemné komun.
11.	Obvodný úrad Lučenec	1120,00	Voľby do VÚC
12.	Krajský úrad životného pros.	78,78	Životné prostredie
13.	Ministerstvo dopr. a výst.RR	1241,80	Miestne komunikácie
14.	Ministerstvo financií SR	2052,00	Zvýš.TP o 5% PZ a NZ
15.	MVP ÚIPS	364,60	ZŠ-Refun.nákladov ped.zam-projekt

Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
189329,10	186771,47	99

Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
18660,12	16035,10	86

Bežné príjmy - ostatné príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
99929,08	96788,36	97

Kapitálové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
50	50	100

Príjmové finančné operácie:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
22587,55	20794,08	92

Nerozpočítované položky príjmové: školská jedáleň, sociálny fond

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	19642,81	0

Rozbor čerpania výdavkov podľa funkčnej klasifikácie za rok 2013 (v €)

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
328670,53	318253,61	97

Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
295990,61	287035,76	97

v tom :

Funkčná klasifikácia		Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Výdavky verejnej správy	01116	94398,39	92012,58	97
Ekonomická oblasť	0112	1260,00	1276,75	101
Všeobec. verej. služby-vol'by	0160	1150,00	1149,27	100
Ochrana pred požiarmi	0320	1221,00	958,96	79
Verejný poriadok a bezpečnosť	0360	3831,00	3792,04	99
Cestná doprava	0451	48,00	48,00	100
Správa a údržba ciest	04513	8691,80	8678,40	100
Nakladanie s odpadmi	0510	16052,80	15606,47	97
Ochrana životného prostredia	0560	828,78	398,14	48
Verejné osvetlenie	0640	9222,00	9463,65	103
Kultúrne služby	0820	1000,00	1000,00	100
Klubové zariadenia	08203	220,00	239,26	109
Knižnice	08205	238,00	233,20	98
Ostat. kult. služby-kult.dom	08209	1424,00	1350,82	95
Vysielacie služby	0830	212,00	198,00	93
Náboženské a spoločenské služby	0840	2859,00	2200,36	77
Materská škola – predšk.výchova	09111	38207,32	36977,75	97
Základná škola – základ.vzdelanie	09121	80721,30	78086,75	97
Nedefinovateľné vzdelávanie	0950	299,00	299,00	100
Školský klub detí	09501	8473,01	7120,24	84
Centrá voľného času	09502	179,00	179,00	100
Školské stravovanie	09601	23104,21	23519,14	102
Staroba	1020	350,00	343,90	98
Ďalšie sociálne služby	10201	100,00	60,00	60
Sociálna pomoc obč.v HN	1070	1900,00	1844,08	97
Spolu		295990,61	287035,76	97

Kapitálové výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
32679,92	12953,97	40

v tom :

Funkčná klasifikácia	rozpočet	skutočnosť	% plnenia
Verejná správa	260,00	258,00	99
Ochrana životného prostredia	7936,68	7913,17	100

Rozvoj obcí	3380,00	2980,00	88
Klubové zariadenia	17403,24	0	0
Vysielacie služby	1800,00	0	0
Náboženské služby	701,00	617,00	88
Predškolská výchova bežnou starostl.	665,00	652,00	98
Školské stravovanie	534,00	533,80	100
Spolu	32679,92	12953,97	40

Nerozpočtované položky výdavkové: školské stravovanie, sociálny fond

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0,00	18263,88	0

Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

Príjmy celkom:

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Príjmy celkom	320439,01	316350,27	296394,77	301609,77
z toho :				
Bežné príjmy	299594,93	295728,95	294509,45	299724,45
Kapitálové príjmy	50,00	0,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	20794,08	20621,32	1885,32	1885,32

Výdavky celkom:

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Výdavky celkom	299989,73	314464,95	274607,07	273057,07
z toho :				
Bežné výdavky	287035,76	282365,07	274607,07	273057,07
Kapitálové výdavky	12953,97	32099,88	0,00	0,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00

3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2013
Bežné príjmy obce	299594,93
Bežné výdavky obce	287035,76
Bežný rozpočet	12559,17

Kapitálové príjmy obce	50,00
Kapitálové výdavky spolu	12953,97
Kapitálový rozpočet	-12903,97
Schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-344,80
Vylúčenie z prebytku	0,00
Upravený schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-344,80
Príjmy z finančných operácií	20794,08
Výdavky z finančných operácií	0,00
Rozdiel finančných operácií	+20794,08
PRÍJMY SPOLU	320439,01
VÝDAVKY SPOLU	299989,73
Hospodárenie obce	20449,28
Vylúčenie z prebytku	2402,72
Upravené hospodárenie obce	18046,56

Podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa celkový rozpočet vnútorne člení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet a finančné operácie. Do výsledkov hospodárenia sa však zahŕňa iba bežný a kapitálový rozpočet, ktorý vytvára príjmy a výdavky vytvorené v danom roku. Do hodnotenia výsledku hospodárenia sa nezahŕňajú finančné operácie, t.j. prostriedky, ktoré zostali na účtoch z predchádzajúceho roka, prevody z peňažných fondov a prijaté úvery.

Schodok rozpočtu v sume 344,80 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. bol v rozpočtovom roku 2013 vysporiadaný z finančných operácií. V zmysle citovaného zákona **nevyplýva povinnosť tvorby zákonného rezervného fondu.**

Celkový výsledok rozpočtového hospodárenia bežného a kapitálového rozpočtu vrátane zostatku finančných operácií z roku 2013 v sume 18046,56 EUR navrhujeme použiť na tvorbu rezervného fondu nasledovne: 1885,32 € **Zákonný rezervný fond** /tvorený v minulých rokoch/ a 16161,24 € na **Ostatný rezervný fond, ktorý bude použitý na krytie kapitálových výdavkov.**

Rozdiel medzi celkovými príjmami a výdavkami rozpočtu za rok 2013 vo výške 20 449,28 € pozostáva zo zostatkov na bežných účtoch obce a nevyčerpaných účelovo určených prostriedkov z Obvodného úradu Banská Bystrica – odbor školstva pre ZŠ bez právnej subjektivity vo výške **2402,72 €** z celkového rozdielu.

4. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 (v €)

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
Majetok spolu	865966,71	837153,45
Neobežný majetok spolu	821573,31	788308,03
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	1506,42	934,14
Dlhodobý hmotný majetok	643096,89	610403,89
Dlhodobý finančný majetok	176970,00	176970,00
Obežný majetok spolu	42577,10	46129,40
z toho :		
Zásoby	413,01	291,68
Zúčtovanie medzi subjektami VS	3438,31	4518,90
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	2290,98	3890,94
Finančné účty	36434,80	37427,88
Časové rozlíšenie	1816,30	2716,02

P A S Í V A

Názov	ZS k 1.1.2013	KZ k 31.12.2013
Vlastné imanie a záväzky spolu	865966,71	837153,45
Vlastné imanie	630468,99	612148,34
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	4195,65	4195,65
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	626273,34	607952,69
Záväzky	25767,74	32424,22
z toho :		
Rezervy	9796,39	15191,80

Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé záväzky	1004,70	919,83
Krátkodobé záväzky	14966,65	16312,59
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	209729,98	192580,89

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov

Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	2290,98	3890,94
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00	522,64

Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Záväzky do lehoty splatnosti	15971,35	17232,42
Záväzky po lehote splatnosti	0,00	0,00

6. Hospodársky výsledok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Náklady	334643,12	355067,35
50 – Spotrebované nákupy	44604,81	42946,94
51 – Služby	33258,66	40548,40
52 – Osobné náklady	184780,53	193556,08
53 – Služby	425,74	379,74
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	11420,05	13266,63
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtov. časov. rozlíšenia	54893,01	60753,23
56 – Finančné náklady	1635,51	1612,47
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a z odvod.príjmov	6,13	5,10
59 – Dane z príjmov	6,13	5,10

Výnosy	312627,96	336746,70
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	12791,20	13784,87
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	188403,70	198208,38
64 – Ostatné výnosy	929,90	3205,07
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	8885,07	9818,10
66 – Finančné výnosy	36,29	27,98
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	101581,80	111702,39
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	-22015,16	-18320,65

Záporný účtovný hospodársky výsledok t.j. strata v sume 18320,65 € bude zúčtovaný na ľarchu účtu 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov v roku 2014.

7. Ostatné dôležité informácie

Prijaté granty a transfery :

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	ÚPSVaR	1535,50	Aktivačná činnosť
2.	Obvodný úrad Lučenec	300,30	Evidencia obyvateľstva
3.	Minist.vnútra odbor školstva	72024,00	Školstvo - bežné výdavky
4.	Minist.vnútra odbor školstva	1003,00	Školstvo-vzdel.pouk.
5.	ÚPSVaR Fiľakovo	1844,08	Prídavky na deti
6.	ÚPSVaR Fiľakovo	8231,00	Stravné pre deti v HN
7.	ÚPSVaR Fiľakovo	1411,00	Školské potreby pre deti v HN
8.	Minist.vnútra odbor školstva	1238,00	MŠ – výchova – predškolské deti
9.	Minist.vnútra odbor školstva	2600,00	Transfer na bežné výdavky pre deti zo znevýhodneného prostredia
10.	Krajský úrad pre cest.dopr	48,00	Cestná doprava a pozemné komun.
11.	Obvodný úrad Lučenec	1120,00	Voľby do VÚC

12.	Krajský úrad životného pros.	78,78	Životné prostredie
13.	Ministerstvo dopr. a výst.RR	1241,80	Miestne komunikácie
14.	Ministerstvo financií SR	2052,00	Zvýš.TP o 5% PZ a NZ
15.	MVP ÚIPS	364,60	ZŠ-Refun.nákladov ped.zam-projekt

Obec v roku 2013 poskytla dotácie v súlade so VZN o podmienkach poskytovania dotácií:

Žiadateľ dotácie Účelové určenie dotácie : uviesť - bežné výdavky	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2013	Suma použitých prostriedkov v roku 2013	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3)
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -
CSEMADOK - Maďarský spoločenský a kultúrny zväz na Slovensku	1000	1000	0

Významné investičné akcie v roku 2013:

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované z kapitálových výdavkov v roku 2013:

- prekrytie rigolov v obci Fil'akovské Kováče v sume 7913,17 EUR
- Altánok pri klube mladých v sume 2380,00 EUR,
- nákup hojdačiek pre deti v sume 600,00 EUR
- nákup výpočtovej techniky a CD prehrávača do MŠ v sume 652,00 EUR
- nákup ozvučenia do domov smútkov Kurtáňa a Fil'. Kľačian 399,00 EUR
- nákup nerezového stola a kuch. robota do ŠJ v sume 533,80 EUR

Obec v roku 2013 realizovala nasledovné akcie:

- z bežných výdavkov: - výmenu okien na budove ZŠ, oprava miestnej komunikácie v „hornom“ Kurtáni, výmena skriniek verejného osvetlenia

Predpokladaný budúci vývoj činnosti

V roku 2014 plánuje obec taktiež realizovať väčšie - menšie akcie, ktoré má v možnosti vykryť postupne z vlastných prostriedkov, a to:

- bežných výdavkov:
 - oprava miestnych komunikácií - výtlkov vo Fil'. Kováčoch
 - oprava sokla na budove základnej školy /z prostr.MVodb.školst./
 - pasportizácie miestnych komunikácií a dopravné značenia
- z kapitálových výdavkov: - nákup motorových kosačiek

V ďalších rokoch sa plánuje rekonštrukcia miestnej komunikácie v dolnej časti obce Fil'akovské Kováče, ďalej rekonštrukcia budovy pri viacúčelovom ihrisku v Kurtáni, ktorá by mohla byť využitá na prezliekareň, prípadne na stolný tenis a podľa možností vybudovanie chodníka pozdĺž hlavnej cesty vo Fil'akovských Kľačanoch, Fil'. Kováčoch a v Kurtáni.

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 1.1.2013 do 31.12.2013.

Účtovná závierka bola odoslaná metodikovi pre účtovníctvo na Daňovom úrade v Banskej Bystrici v elektronickej forme v zákonom stanovenom termíne.

Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vo Fil'akovských Kováčoch, dňa 05.05.2014

Vypracovala: Agnesa Nagyová – účtovník, ekonóm obce

Schválené uznesením OZ vo Fil'akovských Kováčoch dňa 24.06.2014



Oto Agócs
starosta obce

O B E C
FILAKOVSKÉ KOVÁČE
PSČ 986 01

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke